

# Los 10 aspectos más importantes que los padres deben saber sobre las Evaluaciones de Escuelas Secundarias (HSA)

1

## Mantenganse al dia

Para graduarse con un Diploma de Escuela Secundaria de Maryland los estudiantes tienen que satisfacer todos los requerimientos estatales del curso, aprendizaje de servicio y evaluaciones (HSA), como así también todos los requerimientos de graduación del sistema escolar local. Pregúntele al consejero escolar de su hijo/a acerca de los requerimientos de graduación específicos para la escuela secundaria y comience a desarrollar un plan académico para su hijo/a.

## DATOS SOBRE LAS HSA

2

## Tres evaluaciones esenciales

Las tres HSA—álgebra/análisis de datos, biología, e inglés—se basan en las Metas Esenciales de Aprendizaje que describen el contenido del curso y los objetivos de aprendizaje para cada área de contenido. El contenido cubierto en los cursos relacionados con las HSA y sobre las HSA es un nivel básico de conocimiento que se incrementará a medida que el estudiante continúe con su educación. La evaluación basada en el curso de gobierno se eliminó en mayo del 2011.

3

## Conozcan los puntajes

Los puntajes de aprobación para las 3 áreas de contenido de las HSA son:

**Álgebra/Análisis de datos: 412**

**Biología: 400**

**Inglés: 396**

Los estudiantes que reciben un puntaje aprobado del estado en uno de los exámenes de “Advanced Placement” (AP) o de Bachillerato Internacional, conocidos como “International Baccalaureate (IB)”, no necesitan tomar la evaluación HSA en la materia aprobada. En tal caso los estudiantes reciben aprobación por ese contenido de estudio.

Aproximadamente seis semanas después de haber tomado las evaluaciones, la oficina central del sistema escolar del condado y las escuelas recibirán los resultados de las HSA. Luego, las escuelas tienen la responsabilidad de enviar los resultados a todos los padres.

Comuníquese con la escuela de su hijo/a si no recibe los resultados o si tiene alguna pregunta sobre esto.



## Conozcan el plan

Cada sistema escolar local tiene un plan sobre cuándo se dictan generalmente los cursos relacionados con las HSA para los estudiantes. El consejero escolar puede ayudar a planificar un curso de estudio para que su hijo/a se gradúe de la escuela secundaria y puede ayudar también a prepararlo para su futuro.

5

## Conozcan las opciones

Hay varias opciones para satisfacer los requerimientos de evaluación para graduación las cuales incluyen:

- #1 Aprobar las 3 evaluaciones HSA. Si no, vea el #4;
- #2. Obtener un puntaje combinado del requisito 1208 en las tres HSA .Esta Opción de Puntaje Combinado permite que los estudiantes compensen un puntaje inferior en una de las HSA con un puntaje superior en otra de las dos HSA.
- #3. Los estudiantes que anteriormente han tomado y aprobado la evaluación de gobierno de HSA pueden combinar los puntajes de las cuatro evaluaciones para llegar a obtener el puntaje requisito de 1602. O, pueden usar el puntaje combinado de 1208 de tres HSA (inglés, álgebra/ análisis de datos, y biología) para satisfacer los requisitos de graduación.
- #4. Utilizar el Plan Puente para Validación Académica. Los estudiantes que han fallado dos veces una de las HSA, al recibir permiso, puede completar uno o más proyectos en una área de contenido de las HSA.

El consejero de escuela le puede ofrecer mas información sobre el Plan de Puente. También puede obtener más información en el sitio web [HSAexam.org](http://HSAexam.org) del Internet.



Maryland High School Assessments

Diríjase a [HSAexam.org](http://HSAexam.org) para información adicional o llamen al 1-877-472-3926 para respuestas específicas a sus preguntas sobre las HSA.

# Los 10 aspectos más importantes que los padres deben conocer sobre las Evaluaciones de Escuelas Secundarias (HSA)



Maryland State Department of Education  
200 West Baltimore Street  
Baltimore, MD 21201  
MarylandPublicSchools.org

Bernard J. Sadusky, Ed.D.  
*Interim State Superintendent of Schools*

James H. DeGraffenreidt, Jr  
*President, State Board of Education*

Martin O'Malley  
*Governor*

agosto 2011

6

## Vuelvalo a tomar

Las HSA se dan en octubre, enero, mayo y julio/agosto. Se tomará una evaluación especial sólo para estudiantes del 12º grado en abril.

Los estudiantes pueden volver a tomar cada examen del HSA tantas veces como fuera necesario, para obtener un puntaje de aprobación o un puntaje lo suficientemente alto que les permita utilizar la Opción de Puntaje Combinado (ver #5).

A los estudiantes que no aprueben una o más de las HSA se les dará asistencia a través de su escuela. (Ver al #7).

7

## La escuela lo ayuda

El estudiante que ha desaprobado una o más de las HSA, se les ofrecerá ayuda aprobada y administrada por el sistema escolar local. Cada distrito escolar ha diseñado estrategias individuales que puede incluir repases de la materia, muestras de pruebas, o clases individuales. La escuela decide la asistencia apropiada ofreciéndola durante o después del día escolar, o los sábados.

El curso en línea de las HSA en la sección titulada "Resources" bajo **HSAexam.org**, incluye muestras de evaluaciones HSA para los padres.

El estudiante que está considerando participar en el Plan de Puente tiene la responsabilidad de tomar los cursos de repaso necesarios que han sido aprobado o están administrados por el sistema escolar local, para tomar la evaluación por segunda vez.

8

## Estudiantes con adaptaciones especiales

Los estudiantes con discapacidades tienen derecho a recibir adaptaciones en la enseñanza y en las evaluaciones, según se describe en su IEP. Si tienen preguntas sobre las adaptaciones de su hijo/a para una HSA o Mod-HSA (HSA Modificada) o el Plan de Puente, comuníquense con el maestro de su hijo/a o el coordinador del equipo de IEP.

La Mod-HSA es una evaluación alternativa para estudiantes con un IEP que reúnen los criterios específicos de participación. Un estudiante con un IEP que rindió y desaprobó la HSA una vez puede tener la oportunidad de rendir la Mod-HSA si la escuela lo autoriza.

9

## Conozca sus derechos

Según la ley de derechos de familias a la privacidad (Family Educational Rights and Privacy Act-FERPA), los padres pueden tener acceso a los archivos educativos de su hija o hijo. Pueden ponerse en contacto con el consejero o la consejera de la escuela para procurar más información acerca de FERPA.

10

## Información adicional sobre las HSA

Diríjase a **HSAexam.org** para información adicional o llamen al 1-877-472-3926 para respuestas específicas a sus preguntas sobre las HSA. Para la línea TTY llame al 410 333-6442.